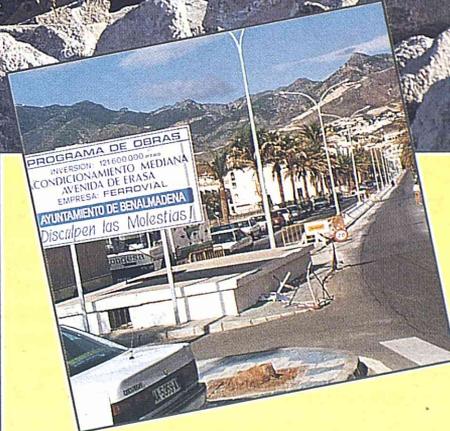
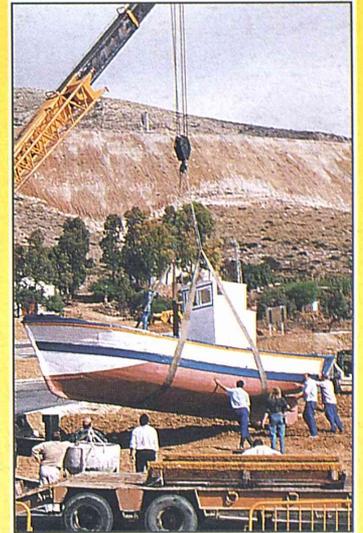
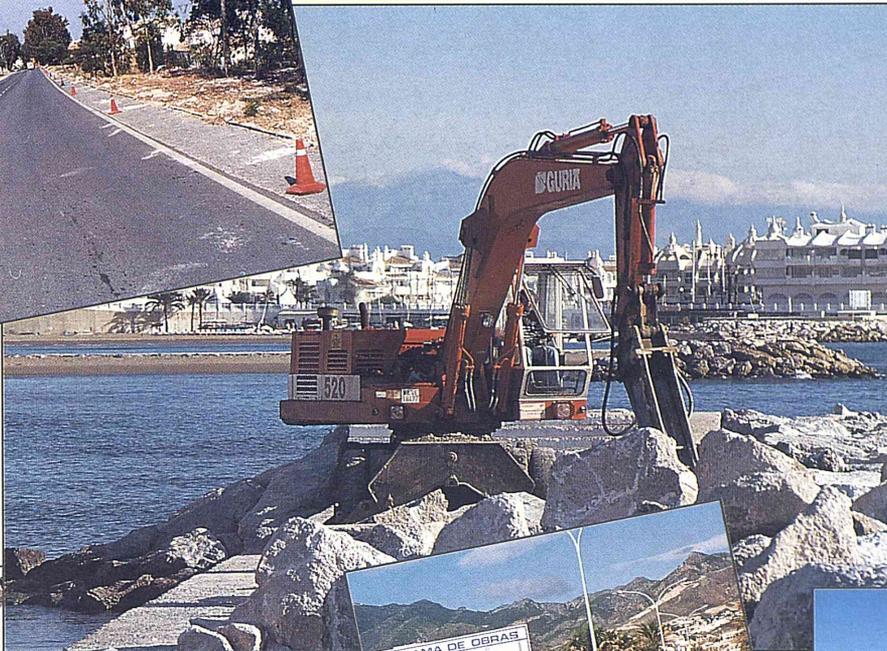
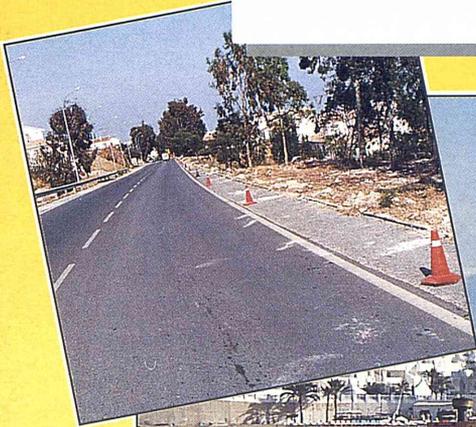


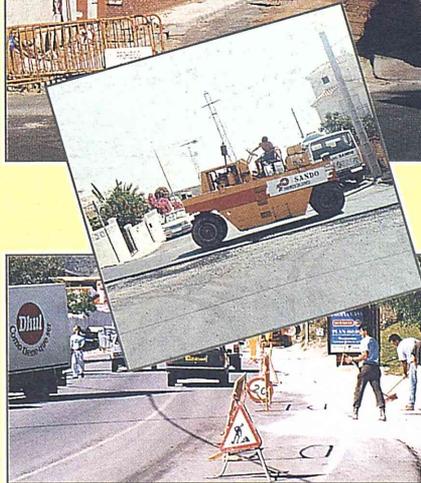
BEN
REV
SIG
8

SIGLO XXI

Gaceta de Benalmádena



BENALMADENA SE RENUEVA



3

Regeneración de
Playas: día "D"

7

La Salud ante todo

9

Con Maastricht de fondo

16-17

Quien Estudia...
¡¡Triunfa!!

30

Operación Austria

SIGLO XXI

Director:
EDUARDO C. DE BELLO

Colaboradores:

ALFREDO DOMINGUEZ (Redacción)

ANGEL (Fotografía)

JERONIMO ALBA (Fotografía)

SUSAN DAVENPORT

(Traducciones)

IRENE PARAPONIARIS

(Diseño Portada y Contraportada)

GRAFICAS CAMPOS, S.A.

(Maquetación)

ISABEL BETTON

(Documentación y Administración)

Edición: 5.000 ejemplares

Distribución: Gratuita

Redacción:

Ayuntamiento de Benalmádena

Gabinete de Comunicación

Avda. Juan Luis Peralta, s/n

Benalmádena Pueblo

Tel.: (95) 244 80 71

Editorial

FORMACION, EL GRAN DESAFIO

Hoy más que nunca, la formación permanente de los ciudadanos, para poder afrontar con éxito los nuevos retos que plantea no sólo una España más desarrollada, sino también la implantación de novedosas tecnologías y la plena integración de nuestro país en la Europa Comunitaria, constituye uno de los más importantes y permanentes desafíos sociales.

Benalmádena no escapa, por supuesto, a esta circunstancia. Con una población que quedó un poco "fuera de juego" en cuanto a su nivel de competitividad laboral por el rápido crecimiento del municipio y un alto número de puestos de trabajo de responsabilidad en el mundo del Turismo ocupado por personas venidas de fuera, la necesidad de formación y/o reciclaje de sus habitantes es más que evidente.

Hoy por hoy, además y ante los vertiginosos cambios que se suceden casi constantemente, es necesario prepararse tanto para poder incorporarse con eficacia al sector turístico como para transitar otros caminos laborales diferentes, aunque no menos atractivos.

También es necesario recordar que, según las conclusiones de expertos comunitarios especializados, en la actualidad un trabajador durante su vida activa suele cambiar tres veces de profesión. De esta significativa realidad se deriva, por lo tanto, la necesidad de formación y reciclaje permanente para todo el mundo, tanto personas en busca de un primer empleo como de aquellos otros ya colocados en forma estable.

No obstante, todo hay que decirlo, el tiempo, aunque escaso, todavía corre un poco a nuestro favor. Esto es así porque los estudios comunitarios, a su vez, afirman que la libre circulación de trabajadores no afectará rápidamente a ningún país de la Comunidad, salvo en los casos de trabajadores no cualificados y altos puestos directivos.

La "pelota", por lo tanto, está ahora en "nuestro tejado". Lo importante es no dejar pasar la oportunidad porque de ello depende nada menos que nuestro futuro inmediato.

Regeneración de Playas: Día "D"

Muchos benalmadenses recordarán por años la pasada mañana del miércoles 11 de noviembre. Ese día, en el que el mágico clima mediterráneo se expresaba con toda su fuerza y esplendor, se inició un proyecto vital para el municipio: el proceso de regeneración de sus playas, una realidad largamente acariciada por todos sus ciudadanos.

Numerosos representantes de los medios de comunicación, y no pocos curiosos de otras latitudes que a esa hora paseaban por el Paseo Marítimo, siguieron con atención las minuciosas explicaciones que sobre el operativo "regeneración del litoral" ofrecieron especialmente tres responsables políticos: Luis López Peláez, Jefe de Demarcación de Costas del Ministerio de Obras Públicas, Francisco Rodríguez Caracuel, Gobernador Civil de Málaga, y, por supuesto, Javier Ortiz, Alcalde de Benalmádena.

PLAYAS CUATRO VECES MAS GRANDES

En la primera fase de esta operación, que culminará aproximadamente en el próximo mes de junio, la empresa Ferrovial, responsable de la ejecución de las obras, procederá a la regeneración de 1.100 metros de litoral, la cual partirá desde el Puerto Deportivo y se dirigirá hacia el Castillo del Bil Bil.

Estos trabajos permitirán crear una superficie de 120.000 metros cuadrados de playa, cifra que supone aumentar en 4 veces la que hay en estos momentos. El cambio será realmente espectacular.



También se procederá a levantar los 6 espigones actuales, los que no logran retener la escasa arena existente cuando se producen temporales, y se construirá un espigón lindante con el contradique del Puerto Deportivo y dos diques-arrecifes semisumergidos que evitarán la acción erosiva sobre la playa, con un total de 120.000 toneladas de escollera.

Además de los citados espigones, los trabajos contemplan la demolición de tres chiringuitos existentes en la playa, el retranqueo de dos zonas del paseo marítimo peatonal por un total de noventa metros y la construcción de una dársena que será utilizada como flamante ubicación del Club Náutico de Benalmádena, cuyo actual emplazamiento se verá afectado por las nuevas obras.

CASI 700 MILLONES

Finalmente, se verterán 400.000 metros cúbicos de arena a través de un barco-draga. La primera fase de

los trabajos supone un coste de 368 millones de pesetas, financiados totalmente por el Ministerio de Obras Públicas y Transportes, mientras que la segunda fase, cuyo proyecto ya ha sido redactado, una cifra cercana a los 300 millones de pesetas.

Gracias a esa segunda fase de trabajos que se realizarán durante el próximo invierno se aumentará la longitud de playa en 1.300 metros, hasta Torre vigía, con características análogas a la primera fase, y se logrará mejorar la playa próxima al Casino de Torrequebrada. En este caso, Ferrovial, propietaria de las instalaciones, aportará el 80 por ciento de los fondos necesarios, circunstancia que supondrá el primer caso de participación privada en una actuación de esta naturaleza desde que entrara en vigencia la actual ley de costas.

También se verterá arena en las pequeñas playas y calas existentes a Poniente y se construirá un sendero público por el acantilado.



Salvador
Beas López



LA DEMANDA PERMANENTE

Aunque parezca paradójico, observando la cantidad de bloques de apartamentos y viviendas que existen en Benalmádena, actualmente existe un gran número de personas, sobre todo jóvenes, que no poseen una vivienda propia o cuando menos la posibilidad de tener acceso a una de ellas. El nuestro es uno de esos municipios que tiene un gran número de viviendas, las cuales, la mayor parte del tiempo, están deshabitadas. Ahora, tras un tiempo de intensas gestiones, la Delegación de Urbanismo y Vivienda ha conseguido que en un futuro próximo el municipio pueda contar con la primera promoción de viviendas sociales.

Salvador Beas López, concejal socialista y reponsable de la citada área, es un profundo conocedor de las gestiones que se han realizado hasta la fecha en ese sentido. Nacido en Cartagena (Murcia), está casado y tiene dos hijos, reside en Benalmádena desde el año 1961 y es uno de los muchos profesionales de hostelería que está al tanto de la evolución de la Costa del Sol en todos sus aspectos. A nivel político, antes de afiliarse al PSOE, en el año 1982, perteneció a la Ejecutiva Federal de la Federación de Hostelería de Comisiones Obreras.

P. ¿Dónde y cuándo has comenzado profesionalmente en la hostelería?

R. Comencé en el Hotel Tritón, en 1961, como aprendiz de cocinero, en la época en que

la Costa del Sol empezaba a ser conocida en el extranjero.

P. Como conocedor de la evolución turística, ¿qué cambios has apreciado hasta entonces en este sector?

R. Uno de los cambios más significativos ha sido, sin lugar a dudas, el abuso en los precios, los cuales desde hace bastante tiempo se han disparado considerablemente. Antes, y a modo de ejemplo, era posible comer unos pescaditos fritos—muy típicos de esta zona—a buen precio; ahora eso se ha convertido en un auténtico lujo. Creo que en este sentido se ha abusado mucho en el tema.

P. ¿Crees que se ha abusado en exceso del turista?

R. Ciertamente. Se abusó en los precios y la relación calidad-precios no se ha ajustado para nada a su medida. Hemos querido aprovecharnos en exceso de la época de las “vacas gordas”.

P. ¿Cuál es el principal problema que ha causado la crisis turística que sufre la Costa del Sol?

R. Una de las muchas causas de esta crisis es la actual oferta de infraestructura de servicios, la cual no es la más adecuada. Hay clientes que no se encuentran para nada cómodos en las habitaciones o aparta-

mentos que se ofrecen: el visitante, en buena lógica, durante sus vacaciones no desea tener que hacerse la cama o limpiar el apartamento.

P. Pasando a otro tema, ¿cuándo podrán acceder a una vivienda los ciudadanos de Benalmádena que la hayan solicitado?

R. Este es un tema en el que el Grupo de Gobierno municipal viene trabajando desde hace tiempo y que, próximamente, se convertirá en realidad. A los ciudadanos que han solicitado una vivienda puedo decirles que pronto comenzará la construcción de la primera promoción de 66 viviendas en Arroyo de la Miel, en régimen de ventas y cuyo precio no sobrepasará los 5 millones y medio de pesetas. El crédito hipotecario será de un 5 por ciento.

P. ¿Se conoce el número de solicitudes destinadas a obtener una de estas viviendas?

R. En estos momentos no se conoce ese dato, aunque estamos recogiendo información que nos dará un parámetro más o menos fiable para conocer qué necesida-

des tiene el municipio, en viviendas de este tipo. De cualquier manera, cuando se abra el plazo de inscripción correspondiente sabremos con certeza la realidad.

P. ¿Cuánto tiempo tardará en estar finalizada la primera promoción?

R. Esta promoción de 66 viviendas que construirá EPSA en la finca de La Leala, estimo que puede estar finalizada dentro de unos 18 ó 20 meses.

P. ¿Dónde se construirá la segunda promoción?

R. La segunda promoción de 21 viviendas en régimen de renta pública se construirá en la finca de Los Castillejos, de Benalmádena Pueblo.

P. ¿Suelen acudir muchos ciudadanos a solicitar viviendas de esta naturaleza?

R. Pues sí, suelen venir bastantes personas a solicitar este tipo de viviendas, en su mayoría con responsabilidades familiares y que viven hacinadas en pequeños estudios.

ALFREDO DOMINGUEZ.



Un indulto esperado

Dicen que cuando “la suerte cambia” en la vida, en un sentido positivo, por supuesto, lo mejor es aprovechar esa corriente favorable y tratar de construir todo lo que no se ha podido hasta ese momento.

Parece que algo así le ha ocurrido a Francisco García, muy conocido en Benalmádena por su alias “El Quico”, quien después de conocer ese auténtico “descenso a los infiernos” que supone estar inmerso en el submundo de la droga, se ha rehabilitado totalmente y ha puesto todos sus conocimientos para lograr que otros jóvenes puedan abandonar tan cruda y degradante realidad.

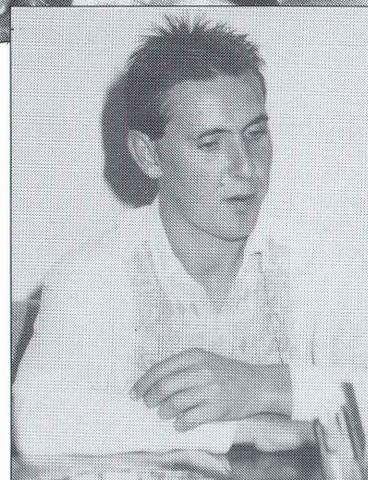
Pero, además de su indudable trabajo y decisión personal, ha contado para ello con los apoyos decisivos para conseguir salir airoso ante semejante reto: en primer lugar, el de su madre, luego el del Padre Benito y el Proyecto Hombre, y, finalmente, el del Ayuntamiento de Benalmádena, materializado



especialmente a través del alcalde Javier Ortiz, quien no dudó, entre otras cosas y a pesar del riesgo de la operación, en nombrarle su asesor en temas de drogadicción.

A “Quico” sólo le faltaba conseguir que el Gobierno le indultara por sendos delitos cometidos durante el periodo en que dependía de los estupefacientes. Pues bien, ya lo ha logrado, gracias, también, a la especial colaboración del abogado Paco Corpas y del grupo parlamentario socialista, que tuvieron un destacado papel en la “operación indulto”.

La sensibilidad del Gobierno central y de la Justicia, evidentemente, hicieron el resto. Ahora,



con más entusiasmo que nunca, “Quico” agradece la oportunidad que la vida le brinda y continúa con su eficaz y trascendente labor en favor de la reinserción de quienes todavía transitan por el tortuoso y oscuro camino de la drogodependencia.

CONVENIO CON LA UNIVERSIDAD DE MÁLAGA

El Ayuntamiento de Benalmádena y la Universidad de Málaga han firmado un interesante convenio por el cual ésta última realizará un trabajo de informatización, valoración y catalogación del patrimonio público municipal existente en la ciudad costasoleña.

El alcalde Javier Ortiz y el rector José María Martín Delgado firmaron, el pasado 16 de noviembre, el citado acuerdo de colaboración.

Este minucioso trabajo será desarrollado por el Departamento de Geografía de la Universidad de Málaga, bajo la dirección del profesor Damián

López Cano, con probada experiencia en este campo específico de investigación.

El proyecto, que supondrá al Ayuntamiento una inversión de 10 millones de pesetas, deberá estar concluido en los últimos días del mes de diciembre de 1993. El principal objetivo de esta investigación es determinar qué bienes pertenecientes al patrimonio público municipal han quedado en los últimos años fuera del control del Ayuntamiento debido al desorden administrativo, lo que le permitirá recuperar su propiedad sobre los mismos.

La inauguración del nuevo Centro de Salud, importante avance en la atención sanitaria

LA SALUD ANTE TODO



El Centro construido por la empresa Ferrovial sobre un solar de 3.233 metros cuadrados, se compone de tres plantas: semi-sotano, baja y primera. En ellas existirá un área asistencial con servicios de consultas y atención domiciliaria de medicina general y pediatría, servicio de urgencias de 24 horas, consulta de enfermería para pacientes crónicos, servicios de curas, inyecciones, electrocardiografía y radiología, entre otros.

TODO TIPO DE SERVICIOS

El flamante Centro de Salud de Arroyo de la Miel, inaugurado oficialmente el pasado 23 de noviembre por el consejero de Salud de la Junta de Andalucía, José Luis García-Arbolea, y el alcalde de Benalmádena, Javier Ortiz, entre otras muchas autoridades, permitirá que diariamente se atiendan casi 1.000 consultas entre citas previas, servicios de urgencia y de atención domiciliaria.

Una indudable mejora en el nivel de atención sanitaria que se prestará a los ciudadanos de Benalmádena, los cuales serán atendidos por 50 profesionales dirigidos por el doctor Gerardo Ibañez.

UN EDIFICIO DE 265 MILLONES

El Consejero de Salud de la Junta de Andalucía no dudó, durante el acto inaugural, en destacar la importante contribución económica realizada por el Ayuntamiento en este proyecto, quien ha aportado la totalidad de los 265 millones de pesetas requeridos para la construcción del edificio. El Gobierno Autónomo, única administración con competencias en política sanitaria, pone el mobiliario y el equipamiento médico.

También contará con servicios de rehabilitación y odontología, además de desarrollar programas de vigilancia de playas y control de calidad de las aguas de baño, y de control de bares y restaurantes, industrias cárnicas, establecimientos alimentarios, productos de pesca y mercados. Entre los profesionales sanitarios del centro des-



tacan médicos de medicina general y familia, del servicio de urgencias, pediatras, ATS, una asistente social, auxiliares clínicos, ginecólogos, auxiliares administrativos y celadores, por mencionar algunos.

DICIEMBRE '92

ENTREVISTAMOS A...



Angel Tirado
Gómez

Angel Tirado Gómez, malagueño nacido en la localidad de Guadaljima, es concejal por el PP en la actual corporación.

Está afincado en Benalmádena desde el año 1964, y desde entonces siempre se ha dedicado al ramo de la hostelería, primero como empleado en hoteles y salas de fiestas, y ahora como industrial propietario de un negocio de hostelería.

Todo ello revierte en los conocimientos que ha adquirido como persona experimentada en el desarrollo turístico del municipio.

-¿Desde cuándo reside en la Costa del Sol

Vine a la Costa del Sol en el año 1960, en el que comencé como trabajador en un hotel de Torremolinos; más tarde pasé al gremio de discotecas y salas de fiestas, y en la actualidad soy propietario de una cafetería en la Plaza de SolyMar.

-¿Como definiría la situación actual de la industria de hostelería?

La actual situación se puede calificar de caótica, en contra de lo manifestado no hace mucho por el Concejal de Turismo, que dijo que no había tanta crisis. Todo ello se debe en gran parte al abuso en los precios, la calidad del servicio al turista, a la seguridad ciudadana y al trato que no se le está dando al turismo en general.

-¿Cuál es su opinión sobre la cantidad de locales, en su mayoría dedicados a la hostelería, que están en situación ilegal?

Es verdad que existe un gran número de locales que están en situación ilegal, sobre todo de extranjeros. Pienso que se ha permitido en demasía el intrusismo y la competencia desleal, sobre todo para los que tenemos los negocios de este tipo y pagamos nuestros impuestos. Creo que por parte del gobierno municipal se persigue más el tema de irregularidades a los españoles que a los extranjeros.

-¿Cree que el equipo de gobierno debe actuar con más rigor en el plan de regularización y legalización de los establecimientos?

Estoy totalmente de acuerdo que a todo aquel que no tenga su negocio legalizado, el ayuntamiento le obligue a regularizar su situación o de lo contrario cierre el negocio. Con esta medida pagaríamos todos y pagaríamos menos y todo ello iría en beneficio del turismo.

-¿Considera excesivo el nuevo impuesto de actividades económicas, a pesar de que Benalmádena es uno de los municipios con el índice más bajo?

Bueno, esperemos que llegue el momento de pagar el impuesto y podremos comprobarlo; en estos momentos no tengo un juicio de valor para saber si es excesivo o no.

- Su negocio se encuentra en una zona clasificada de primera especial, ¿se corresponde esto con la realidad.?

No se corresponde en absoluto con la realidad. Aquí a los turistas no se les cobra más que en otros lugares, ni se puede comparar con el Arroyo de la Miel. Entiendo que la clasificación de las calles y plazas se ha hecho sin un conocimiento previo.

- ¿Qué opinión le merece la actual situación económica del Ayuntamiento?

La situación caótica se veía venir. El equipo de gobierno ha manejado a su antojo la economía municipal; no estoy en absoluto de acuerdo con la política económica que ha seguido este grupo de gobierno.

Alfredo Domínguez

Con Maastricht de fondo. With Maastricht in the background

Los representantes de los clubes de ciudadanos de diversos países residentes en Benalmádena se reunieron el pasado 11 de noviembre, en la Casa de la Cultura de Arroyo de la Miel, con Javier Ortiz, Alcalde de la ciudad y otros representantes del actual gobierno municipal. En la reunión, que se desarrolló en un ambiente francamente cordial, participaron unos cincuenta invitados de diferentes nacionalidades: ingleses, daneses y belgas, mayoritariamente.

Javier Ortiz, que se interesó por las necesidades y demandas de esta colonia de ciudadanos esencialmente europeos, manifestó a los presentes su deseo de que "se rompan las barreras lingüísticas" y les solicitó su cooperación, a través de la crítica constructiva, "para lograr dar forma a una Benalmádena más habitable para todos".

La señora Coterrill, presidenta de "The British Society", le demandó al Alcalde, en nombre de los presentes, la rápida creación de la Oficina de Atención a los Visitantes de otras nacionalidades y le agradeció el interés puesto de manifiesto por el Ayuntamiento para conectarse más directamente con todos ellos. Durante este cordial encuentro, Javier Ortiz, a quien acompañaron Juan Cañete, primer teniente de Alcalde, Sergio Silva, concejal de Educación y Cultura, y Diego Martín, director de Areas Municipales, además de Cristina Rondón e Isabel Betton, funcionarias de Alcaldía, obsequió con un presente a la ciudadana inglesa Gertrudis Bessie Watt. Betty, como se la conoce popularmente, se ha hecho merecedora a este reconocimiento por su desinteresada colaboración, desde hace varios años, en labores de asesoramiento diverso en la biblioteca municipal de Arroyo de la Miel.



The representatives of clubs run by citizens from other countries resident in Benalmádena, met on November 11th in the Arroyo de la Miel Casa de Cultura with Javier Ortiz, the town's Mayor and other delegates from the present municipal government. In the meeting, which took place in a very cordial atmosphere, were around 50 guests of mainly English, Danish and Belgian nationality.

Javier Ortiz, who showed an interest in the necessities and petitions of this essentially European colony, spoke to those present, of his wish that "language barriers be broken" and he asked for their cooperation in giving constructive criticism "to succeed in creating a more habitable Benalmádena for everyone". Mrs Coterrill, president of the British Society, asked the

Mayor, in the name of those present, for the swift creation of an office to help visitors of other nationalities and she thanked him for the interest shown by the Town Hall in contacting them all directly.

During this cordial meeting, Javier Ortiz, who was accompanied by Juan Cañete, first alderman, Sergio Silva, Education and Cultural councillor, and Diego Martín, director of Municipal Areas, as well as Cristina Rondón and Isabel Betton, the Town Hall secretaries, presented a gift to English citizen Gertrude Bessie Watt. Betty, as she is more popularly known, deserves this recognition for her generous help and advice, over the last few years, in the Arroyo de la Miel municipal library.

UNA RESPUESTA INMEDIATA

AN IMMEDIATE REPLY/SOLUTION

D. ALBERT BAILLY - PUEBLO RANCHO DOMINGO, N-9

Agradece expresivamente al Señor alcalde y al Cónsul en Benalmádena por el recibimiento que le fué demostrado durante el cocktail del 13 de noviembre y desea muchos éxitos a las nuevas facilidades creadas para el bien estar de los residentes extranjeros y por la elección de sus responsables.

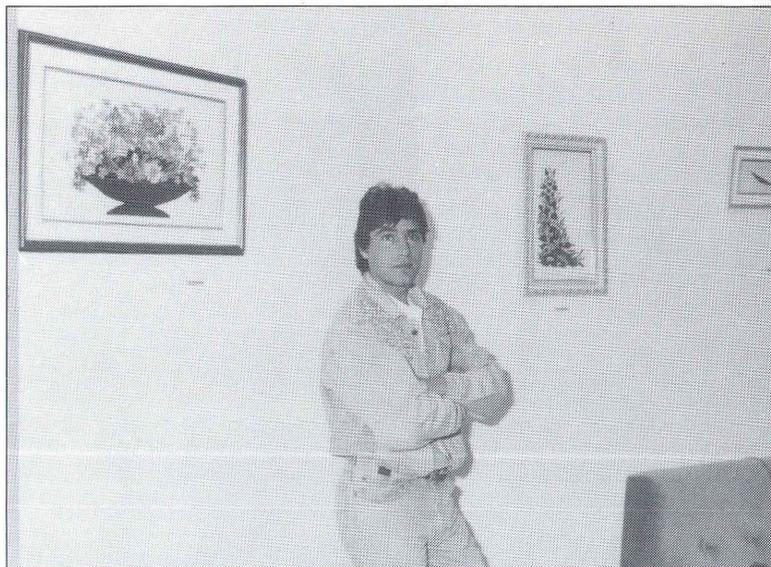
Truly thanks the mayor (and the Consul Benalmádena) for the reception he was given during the cocktail party on November 13th and he wishes every success to the new department created for the well-being of foreign residents, and for the election of those responsible

Ha c e
p o c o s
d í a s
hemos podido
contemplar en la
Casa de la
Cultura una sin-
gular y nada
común exposi-
ción.

Se trata de una amplia muestra de cuadros realizados con flores secas, las cuales mantienen su particular color natural. Un trabajo artesanal bien hecho, algo que han reconocido los muchos visitantes que acudieron a visitar esta exhibición.

Un joven, inquieto y creativo artista ha sido el responsable de esta interesante exposición: Rufino Gil, funcionario del Patronato Deportivo Municipal y mucho más conocido popularmente por su apodo, Rufo.

Nacido en Puerto Llano (Ciudad Real), y residente en nuestra ciudad desde hace años, Rufo se ha convertido en el creador de un nuevo estilo artístico, que se sustenta en el diseño de los cuadros más variados,



Las cosas bien hechas

El encanto de las flores secas

expresivos y coloridos a partir de la combinación de las más diversas flores secas.

No es casual este hallazgo por su parte ya que desde muy joven se aficionó a esta particular manifestación, sobre todo a partir del trabajo de un amigo que disecaba flores para enviárselas a su novia.

Según nos comenta el propio Rufo, "no es ésta una tarea fácil, a pesar de las apariencias; hay que dedicar muchas horas a la búsqueda en el campo de todo tipo de flores y hojas para, más tarde, con mucha

paciencia, secar y prensar las mismas".

Este complicado trabajo es necesario realizarlo dos veces por día, al menos, al comienzo del proceso. Posteriormente, el artista pasa a definir la composición artística que desea plasmar, una tarea que define, según Rufo, la personalidad del mismo.

"Como en todas las artes, ésta que desarrollo, y que abarca un campo todavía poco conocido, es necesario perfeccionarla con el estudio y la dedicación permanente", puntualiza el joven Rufo.

Modestia y entusiasmo se combinan en la personalidad de nuestro protagonista de hoy, un creador que, a pesar de su juventud, ya conoce el secreto de las cosas bien hechas.

ALFREDO
DOMINGUEZ

Asociación de Karate SHOTOKAN (J.K.A.)



The SHOTOKAN Karate Association

La Asociación de Karate SHOTOKAN, nació hace ahora tres años, cuando el iniciador de este deporte en el municipio, Antonio Jesús Ordóñez, y antiguos alumnos suyos, decidieron su creación. La idea partió de la simple y llana intención de enmarcar el karate dentro de su ámbito real, como actividad cultural. Desde entonces esta asociación se dedica fundamentalmente a la enseñanza de este deporte, definido por quienes lo practican como "cultura de la mente y del cuerpo".

El pilar básico de la escuela deportiva, que funciona desde hace nueve años, y del propio club es Antonio Jesús Ordóñez Fernández, que ostenta en la actualidad el cargo de entrenador técnico. En su "currículum" sobresalen entre otras las siguientes titulaciones: Tercer Dan (W.U.K.O.), Primer Dan (J.K.A.), entrenador nacional y cursos de perfeccionamiento realizados en Japón, con los maestros de más prestigio de la modalidad (Shotokan).

El presidente de esta asociación es Rubén Vázquez Romero - antiguo alumno- que ha ubicado la sede del club en el propio Polideportivo Municipal de Arroyo de la Miel.

Para mayor conocimiento de aquellos que quieran iniciarse en este deporte, hay que señalar que las clases se imparten tres días en la semana (Lunes, Miércoles y Viernes) en el pabellón cubierto del Polideportivo a partir de las 17:00 h. Desde el pasado dos de Noviembre, también se vienen impartiendo en el Polideportivo de Benalmádena Pueblo.

Los teléfonos de contacto o información son el 244 22 21 (Arroyo de la Miel) y 256 80 85 de (Benalmádena Pueblo).

The Shotokan Karate Association was founded three years ago when the man who first started this sport in Benalmádena, Antonio Jesús Ordóñez, decided to create a club together with his former pupils.

The idea came from the simple intention to provide karate with a setting within its real environment, as a cultural activity. Since then the association dedicates itself primarily to teaching this sport, defined by those who practise it as the "culture of mind and body".

The basic pillar of both the sports school, which has been active for nine years, and of the club it self is Antonio Jesus Ordóñez Fernández, who holds the post of technical trainer. Standing out from other qualifications on his "currículum" are: Third Dan (W.U.K.O.), First Dan (J.K.A.), national trainer and advanced courses completed in Japan, with the most prestigious masters of Shotokan karate.

The president of the association is Rubén Vázquez Romero -a former pupil- who set up the club at the Arroyo de la Miel's Municipal Sports Centre. (Polideportivo).

For those who would like to know more about this sport, classes are three times a week (Monday, Wednesday and Friday) in the Polideportivo's covered pavilion at 5pm. From the 2nd November there are also classes at Benalmádena Pueblo's Polideportivo.

The telephone numbers to contact for information are 244 22 21 (Arroyo de la Miel) and 256 80 85 (Benalmádena Pueblo)..

Concurso Canino

"Villa de Benalmádena"

El delegado en Benalmádena de la Sociedad Canina "Costa del Sol", Pepe Madrid, ya prepara la próxima edición del concurso nacional "Villa de Benalmádena", que en su última edición -en julio pasado- se desarrolló en la Plaza de la Mezquita de Arroyo de la Miel con singular éxito.

La sociedad costasoleña organiza durante todo el año diversas exhibiciones caninas en distintas localidades malagueñas, tales como Alhaurín de la Torre, Estepona ó Marbella, ciudad en la que se celebrará la próxima, los días 12 y 13 de diciembre.

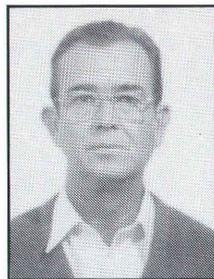
Benalmádena, según han acordado sus organiza-



dores, será sede permanente anual de una de estas muestras, la cual tendrá lugar, con toda probabilidad, durante el próximo verano.

En la imagen, Javier Ortiz, Alcalde de Benalmádena, y Sergio Silva, Concejal de Educación y Cultura, entregando premios en la última edición de este importante concurso canino.

*Diego Moral,
portavoz de
UMIB*



Cargos de confianza

Estamos en un pueblo donde, por un crecimiento natural de la población, hoy podríamos tener siete u ocho mil habitantes hijos del pueblo; sin embargo hay veinticinco mil debido a la gran demanda de mano de obra de los años 60 y 70, como pueden ser los casos de la hostelería, construcción, servicios, etc.

Este gran porcentaje de personas provienen de otras provincias andaluzas, o del interior de la nuestra, y se encuentran arraigadas en nuestro municipio, como ha ocurrido con nuestro Alcalde y algunos de nuestros concejales. Se han encontrado con un pueblo con los brazos abiertos y sin problemas de adaptación, debido a la buena disponibilidad de todos y cada uno de los vecinos de nuestro pueblo

y hoy se encuentran integrados plenamente en la vida del mismo, cosa que me satisface mucho y pienso que jamás debe perderse este sentido solidario con personas que lleguen de cualquier punto de España.

Pero, a pesar de esto, nuestro Alcalde no ha tenido en cuenta a la hora de hacer uso de la facultad que le confiere la Ley de nombrar puestos de confianza, y si los puestos eran imprescindibles, el procedimiento debería haber sido otro, como por ejemplo, la promoción interna dentro del personal existente en nuestro Ayuntamiento y así se hubiese quitado una carga económica, ya que los momentos no eran los más adecuados para este gasto.

Pero una vez desechada esta idea, y por consi-

guiente, haciendo uso de las facultades que le confiere la Ley, opta por hacerlo a dedo, no sintiéndose molesto por contratar a personas venidas de fuera y no tener en cuenta la buena disposición de los vecinos de éste pueblo, que creo todos tenemos la obligación de demostrar y seguir mostrando esa solidaridad con todos y cada uno de ellos, por consiguiente lo que realmente me molesta como portavoz de UMIB, es que el señor Alcalde no haya tenido en cuenta de que en nuestro municipio hay personal lo suficientemente cualificado para el desempeño de uno de estos puestos, aunque hubiesen tenido ideología distinta a las del propio partido socialista.

En otro orden de cosas, tampoco comparto totalmente el plan de asfaltado llevado a cabo últimamente en nuestro municipio, cuyo coste total ha sido de 121 millones de pesetas, por entender que al menos el 50 por ciento del dinero destinado a este plan se hubiese utilizado en otro tipo de obras de infraestructura, como puede ser el saneamiento integral y proyecto y primera fase del nuevo cementerio de Arroyo de la Miel, que hace falta con carácter de urgencia.

El Puerto Deportivo de Benalmádena mejora su oferta de servicios

*Solicita
ahora tu
tarjeta de
usuario*

Puerto Deportivo Benalmádena
TARJETA USUARIO
D. _____
Embarcación _____
Caduca _____ El Ing. Director _____
Nº Tarjeta _____

Con su presentación en los negocios adheridos recibirás interesantes descuentos.

NEGOCIOS ADHERIDOS:

Yasmine Line	Benalnautic
Casino Torrequebrada	Deltasa
Zerimar	Rest. Mar de Alborán
Golf Torrequebrada	Club Náutico
Hotel Alay	Rest. Torrequebrada
Hotel Riviera	Rest. Varadero
Hotel Torrequebrada	Fortuna (Sala de Fiestas)
Hotel Tritón	Ecomiel
Lavandería Internacional	Grupo Sol (Todos sus hoteles)



Puerto Deportivo Benalmádena

**CONCEJALIA DE
TURISMO**

AYUNTAMIENTO DE BENALMADENA

DICIEMBRE '92

Nuevo sistema de información viaria urbana

El próximo miércoles 16 de diciembre, los ciudadanos que recorran las calles y avenidas de Benalmádena encontrarán instalado un novedoso sistema de señalización luminosa vertical, el cual suplantarà al existente. Gracias al acuerdo establecido entre el Ayuntamiento y la empresa Publidinamic -después de un cuidadoso proceso de selección de ofertas-, especializada en este tipo de instalaciones, el término municipal contará con un completo sistema de postes de señalización viaria y publicitaria, el cual incluye una serie de paneles direccionales independientes que combinan información alfabética y simbólica. Publidinamic, que instala por su cuenta este



novedoso sistema, cede al Ayuntamiento el 40 por ciento de estos espacios para la señalización viaria, reservándose otro 60 por ciento para su explotación comercial. En otras palabras, el acuerdo no supone inversión alguna para el municipio, quien a su vez se beneficia con la instalación de un importante elemento de mobiliario urbano.

Estos postes informativos ya se encuentran instalados en las principales arterias y cruces de la ciudad, tales como la Avenida Juan Luis Peralta, en

Benalmádena Pueblo, o de García Lorca y de la Constitución, en Arroyo de la Miel, así como también en la Nacional 340, en Benalmádena Costa.

14

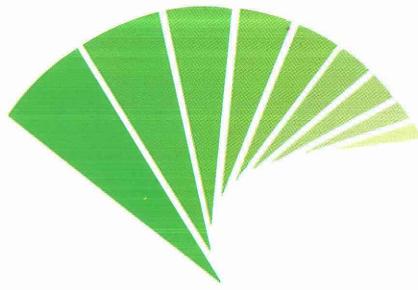
JUVENTUD: LOS PROYECTOS DEL 93

El Area de Juventud del Ayuntamiento de Benalmádena ha preparado un ambicioso calendario de actividades para el año próximo, en el que destacan propuestas relacionadas con la defensa del medio ambiente, la participación juvenil y el fomento de empleo. La celebración de la "Semana Verde", con la realización de cursos sobre actividades vinculadas con la naturaleza, -en febrero-; desarrollo de una campaña informativa y de asesoramiento sobre Servicio Militar y Objeción de Conciencia -en octubre-; y la organización de unas jornadas de Gestión de Asociaciones Juveniles en colaboración con la Delegación Provincial de Asuntos Sociales -en noviembre-, son sólo algunos ejemplos de las variadas actividades que tendrán lugar duran-

te el año 1993.

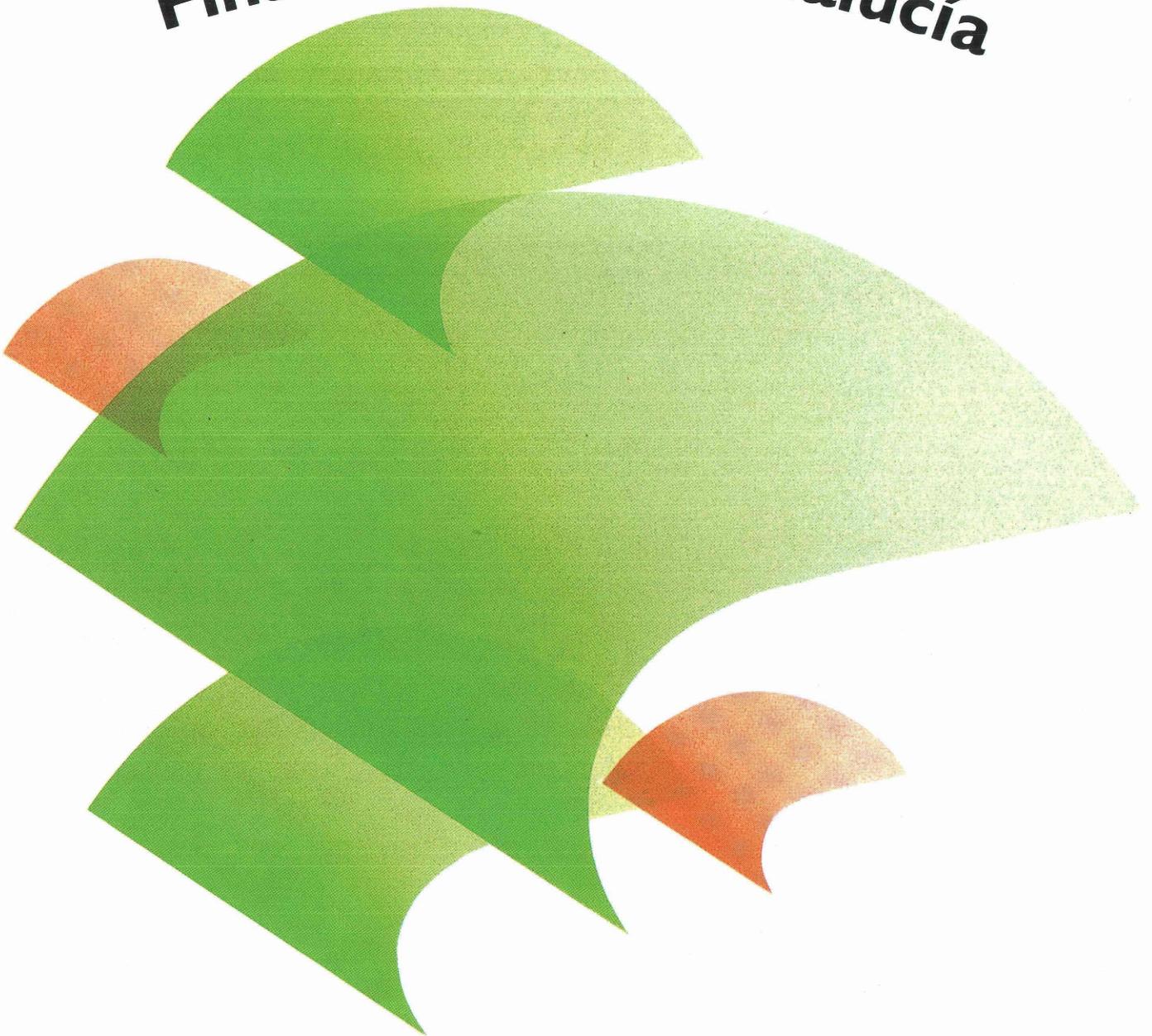
Acercar la información al joven, recuperar su protagonismo en el entorno social y favorecer las actividades juveniles, constituyen los objetivos esenciales de este programa.





Unicaja

**La Primera Entidad
Financiera de Andalucía**



El programa de Radio Benalmádena despierta el entusiasmo entre los escolares de EGB

QUIEN ESTUDIA... ¡¡TRIUNFA!!

Bullicio, colorido, cánticos, sana y entusiasta competencia, además de expresiones de alegría por doquier... Este es el ambiente que se respira, desde hace varias semanas, las mañanas de los sábados en la Casa de la Cultura de Arroyo de la Miel, un recinto que desde, aproximadamente, las 10 de la mañana se ve invadido pacíficamente por numerosos escolares de todas las escuelas de EGB del municipio.

La "culpa" de semejante algarabía la tiene un programa-concurso ideado y puesto en marcha gracias a la colaboración de Radio Benalmádena, la Concejalía de Educación y Cultura, los Colegios Públicos y numerosos comercios del término municipal: QUIEN ESTUDIA... ¡TRIUNFA!, que se emite en directo cada sábado entre las 11 de la mañana y la 1 de la tarde.

FOMENTAR EL ENTUSIASMO

La idea la desarrolló inicialmente, por pedido expreso de la dirección de la emisora municipal, Carmen Guerrero, una de las habituales colaboradoras de Radio Benalmádena. Uno de sus objetivos consistía en despertar el interés de los escolares de 7º y 8º de EGB del municipio para que participaran en un acontecimiento que no sólo sirviera para pasar un rato ameno y agradable, sino también para fomentar el entusiasmo de los mismos por el estudio y el conocimiento en general.

Sergio Silva, Concejal de Educación y Cultura, y alguno de sus colaboradores,



consultaron con los responsables de los 7 centros escolares del municipio y así se llegó al resultado final: la materialización de un programa-concurso que también pretende estrechar los lazos de amistad entre todos ellos e incentivar la participación intelectual y la creatividad del mayor número de alumnos posibles.

El sábado 7 de noviembre, durante el primero de los programas emitidos, se pro-



cedió a sortear el turno de competición entre los diferentes colegios, el cual quedó establecido de la siguiente manera:

SABADO 14 DE NOVIEMBRE:	EL TOMILLAR	vs.	SALVADOR RUEDA
SABADO 21 DE NOVIEMBRE:	LA LEALA	vs.	JACARANDA
SABADO 28 DE NOVIEMBRE:	MARAVILLAS	vs.	LA PALOMA
SABADO 5 DE DICIEMBRE:	MIGUEL HERNANDEZ		



El mecanismo del concurso establece que, hasta la tercera semana, compiten dos colegios por sábado. En la cuarta, el colegio con menor puntuaje compite con el Miguel Hernández, ubicado en el séptimo lugar del sorteo. En caso de empate de dos o más colegios se procederá a efectuar un sorteo entre ellos para determinar el adversario definitivo.

Posteriormente se desarrollará la primera semifinal, en la que participarán los primeros seis colegios de acuerdo al puntuaje

obtenido, quedando eliminado automáticamente el colegio que haya conseguido menos puntos. En caso de empate, se realizará un desempate en una fecha a determinar.

LA GRAN FINAL

El sábado 12 de diciembre comenzará la segunda semifinal, con la participación de los seis colegios mencionados, cuyo desarrollo y temática será idéntica a la primera. En esta fase del concurso quedarán clasifica-

dos cuatro de los colegios participantes, quedando eliminados los dos que obtengan menor puntuaje.

Finalmente, en el mes de enero de 1993 se iniciará la gran final del certamen, a la que llegarán los cuatro colegios que hayan vencido en la segunda semifinal. Todos ellos competirán por alcanzar el deseado primer puesto y obtener los importantes premios destinados a los ganadores, entre los que destacan un viaje a Ceuta en un moderno catamarán y un ordenador.



LAS CLAVES DEL CONCURSO

PARTICIPANTES:	2 COLEGIOS POR SEMANA
PUNTUAJE MAXIMO:	100 PUNTOS
PREGUNTAS:	2 POR ASIGNATURA
PUNTUAJE:	5 PUNTOS POR CADA RESPUESTA ACERTADA
ASIGNATURAS:	4 EN TOTAL (Sociales, Naturaleza, Lenguaje, Deportes)
OTRAS PRUEBAS:	MULTIPLICACION (10 PUNTOS) ORTOGRAFIA (10 PUNTOS) MUSICAL (10 PUNTOS) LOCUCION (10 PUNTOS) ACTUACION MUSICAL (10 PUNTOS) APOYO HINCHADAS (10 PUNTOS)

Cualquier reclamación podrá realizarse ante el jurado del concurso, integrado por autoridades, delegados y representantes de cada colegio participante, además de uno de la Delegación de Educación y Cultura, y otro de Radio Benalmádena.

Autovía de la Costa del Sol. Variante de Benalmádena. Málaga

ferroviaial

Autovía de la Costa del Sol

HOTEL • CASINO

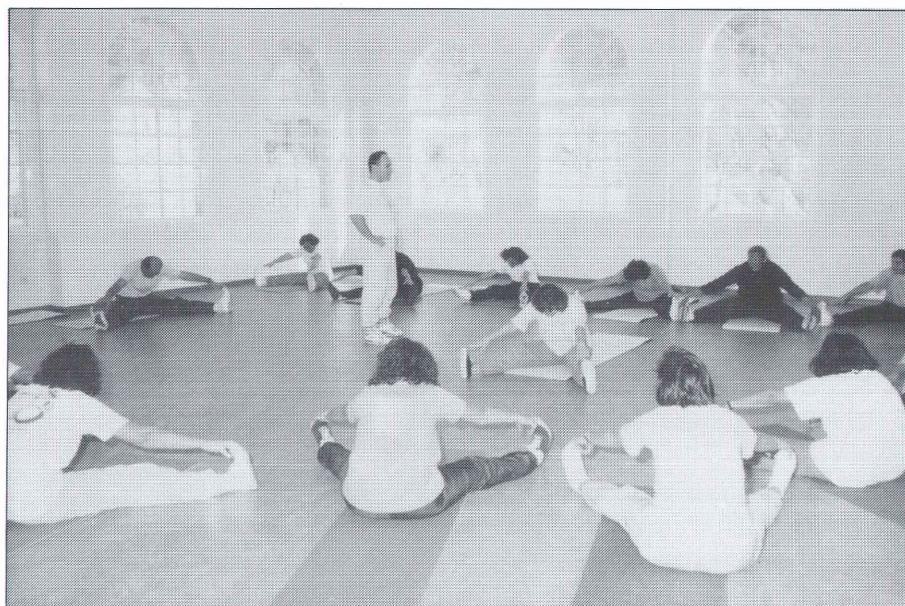
TORREQUEBRADA



deportes

ADULTOS A TOPE

Gratamente sorprendidos se han visto los responsables del Patronato Deportivo Municipal por el gran interés que han despertado entre los adultos las actividades deportivas que se desarrollan en el Polideportivo de Benalmádena Pueblo.



La modalidad de Mantenimiento Físico para adultos -recogida en la imagen y una de las cinco que se practican-, por ejemplo, ha pasado de un grupo original previsto de 40 personas a más de un centenar de participantes. También destaca, en este sentido, la práctica de Kárate, que de 20 inscritos al inicio de la temporada -comenzó el pasado 2 de noviembre- ha doblado su número de participantes.

Ante este aumento de las demandas para la práctica de las diferentes modalidades en el nuevo polideportivo, el Patronato tiene previsto crear también una escuela de tenis para dicho centro.

Equipos de Benalmádena en Competiciones Oficiales

ACTIVIDAD	NOMBRE	SUBVENCION 92/93 (*)
FUTBOL	Club Atlético Benamiel	2.000.000 PTS.
HOCKEY	Club Hockey Benalmádena	200.000 PTS.
BALONCESTO	Club Baloncesto Benalm.	250.000 PTS.
BADMINTON	Club Badminton Benalm.	250.000 PTS.
BALONMANO	Adam Balonmano	125.000 PTS.
ATLETISMO	Agrupación de Atletismo de Benalm.	200.000PTS.
GIMNASIA RITMICA	Club de Gimnasia Rítmica	---
FUTBOL SALA	Cristalería Gaysa F.S.	---
	Puerto Marina Fútbol Sala	---

(*) Subvenciones del Ayuntamiento.

...Y PARA EL MES DE DICIEMBRE

- Día 3: COMIENZAN INSCRIPCIONES PARA PARTICIPAR EN LA PROXIMA EDICION DE LOS JUEGOS DEPORTIVOS MUNICIPALES
- Día 19: II CARRERA URBANA DE LA ASOCIACION DE COMERCIANTES
- Día 19: 24 HORAS DE FUTBOL SALA
- Día 21: GRAN GALA DEL DEPORTE DE BENALMADENA

DICIEMBRE'92

PLENOS DEL AYUNTAMIENTO

11 Mayo 1992

(Extraordinario)

Esta sesión plenaria fue convocada de forma extraordinaria para tratar entre otros temas, las alegaciones del grupo municipal del CDS al presupuesto municipal del 1992.

En el transcurso del debate, Miguel Muñoz, portavoz del CDS, explica que ha utilizado la figura de la impugnación en el presupuesto general de 1992 porque considera una irresponsabilidad política el no haberlo hecho, ya que se desprende del mismo dos consecuencias: la primera, que la situación de tesorería va a seguir degradándose; la segunda, que el presupuesto de inversiones no se va a poder financiar, ni siquiera recurriendo a los créditos. Muñoz aseveró también que la impugnación se ha formulado basándose en un informe de un técnico municipal.

Por su parte el resto de miembros de los distintos grupos de la oposición, exponen sus correspondientes alegaciones. El portavoz del PP, Antonio Villena, indica que se opusieron al presupuesto porque lo consideraban inflado y cree por otra parte que los informes de los técnicos no deben de ser partidistas.

Jose Luis Centella de IU, matiza que la impugnación al presupuesto tiene un contenido político y que la responsabilidad de que se cumpla o no el presupuesto es del equipo de gobierno; finalmente, cree que la impugnación del CDS no debe de frenar el presupuesto.

Diego Moral, de UMIB, expresa que su postura ya se definió en el pleno de los presupuestos, que la recaudación es de un porcentaje tan bajo que va produciendo déficit. Jesus Peinado, del PA, indica que su voto lo decidirá una vez oído al Sr. Cañete.

El portavoz del grupo de gobierno, Juan Cañete, resaltó que los presupuestos los tienen que hacer los políticos y no los técnicos del Ayuntamiento. Califica

la impugnación del CDS como un posicionamiento político.

Se somete a votación si se rechaza o no la impugnación del CDS, dando el siguiente resultado: 13 votos a favor, los del PSOE e IU, 3 votos en contra, los del CDS, y el resto se abstiene.

10 Julio 1992

(Ordinario)

Entre los asuntos que figuraban en el orden del día de la convocatoria del pleno ordinario del día 10 de julio, cabe destacar la adjudicación de las obras para la reparación del puerto deportivo. Dichas obras consistían, por un lado, en la sustitución de las torretas de servicio en el puerto deportivo por un importe total de 483.826 pesetas, y las obras de sustitución de torretas de conexión en dicho puerto en la cantidad de 6.448.153 pesetas.

Aprobación, asimismo, de la concesión de ordenación de licencias urbanísticas para la ejecución de obras tradicionalmente conocidas como menores.

Aprobación de las bases para cinco plazas de la política local, cuyo dictamen fue aprobado con los votos a favor de los grupos del PSOE y PA, absteniéndose el resto.

Otro de los puntos aprobados, y que afecta muy directamente a los ciudadanos, es la aprobación de la ordenanza municipal de limpieza, que se desglosa en varios apartados, como son limpieza de la red viaria y otros espacios, pre-recogida, recogida de residuos sólidos, y tratamiento de residuos. Dentro de estos apartados hay que destacar también el régimen disciplinario, dirigido a todos los vecinos y que deberán aprender o cuando menos saber en que consiste para evitar cualquier tipo de denuncia.

Otro punto ha sido la aprobación definitiva de la ordenanza local de transportes de vehículos ligeros.

La Asociación Profesional de Trabajadores Autónomos de auto-turis-

mo de Benalmádena ha presentado un escrito de alegaciones al respecto, por no estar de acuerdo, entre otras cosas, con las bases que regulan la concesión de licencias por parte de la administración local.

También se aprobó la ordenanza local de venta ambulante en el mercadillo.

31 Julio 1992

(Ordinario)

Estos son, entre otros, los puntos más destacados aprobados en esta sesión plenaria: la adjudicación de servicio en el varadero del puerto deportivo y retirada y transportes de vehículos.

Tras el informe correspondiente del director del puerto, el pleno por mayoría, con los votos a favor del PSOE y UMIB, los votos en contra del CDS y la abstención del resto de los grupos, acuerda adjudicar la explotación del servicio del varadero del puerto deportivo a la firma Consultora "Andalucía de Ingeniería".

Con respecto al servicio de retirada y transportes de vehículos, el pleno por unanimidad acordó dejar el asunto en mesa para un mejor estudio.

Aprobación, con el respaldo único del PSOE, del pliego de condiciones del Bar Jardines del Muro y de la ordenanza de precio público por aprovechamientos privativos y especiales del suelo, subsuelo y vuelo de la vía pública.

Aprobación también de la modificación de créditos y operaciones de crédito y tesorería. En éste último apartado el pleno, por los votos del PSOE, la abstención de IU y la oposición del resto de los grupos, acuerda concertar una operación de crédito mediante la formalización de un préstamo de 700 millones de pesetas con el Banco de Crédito Local, para financiar inversiones del presupuesto vigente del 92.

Aprobación inicial del proyecto de rehabilitación, urbanización y auditorio en el Castillo del Bil-Bil. Se aprobó también el proyecto de ampliación del Museo de Benalmádena, puntos estos del orden del día que fueron aprobados por unanimidad de los presentes.

15 Septiembre 1992

(Resumen pleno)

En la sesión extraordinaria celebrada por el Ayuntamiento del día 15 de septiembre de 1992 se acordaron entre otros, los siguientes puntos en el orden del día:

Cabe destacar la aprobación de las condiciones del BCL para la formalización de un préstamo de 700 millones de pesetas y la aprobación de su contrato.

Este punto fue en su momento largamente debatido, sobre todo por parte de los grupos de la oposición al considerar en su mayoría las condiciones impuestas por el BCL estaban fuera de lugar por mezclar las deudas de la Mancomunidad en las cláusulas de la negociación.

Durante el debate y en la rueda de intervenciones de los distintos grupos, el portavoz del CDS Miguel Muñoz expresó que emitiría su voto en contra al considerar que la cláusula número dos del contrato pone al Ayuntamiento en una posición de indefensión respecto a la Mancomunidad de Municipios. El portavoz del PP, Antonio Villena, considera que la Mancomunidad debe ser totalmente independiente, puesto que el banco tiene a su vez vías legales para ejecutar las deudas.

Jose Luis Centella, portavoz de IU, manifestó que las condiciones del préstamo ha sido una mala negociación hecha por el grupo de gobierno. Diego Moral, del grupo independiente UMIB, señaló en su momento que se estaba dando la impresión de que el Ayuntamiento está en quiebra.

Por su parte, el portavoz del Grupo Socialista, Juan Cañete, manifestó que las intervenciones de los grupos de la oposición habían sido dispares y estaban cargadas de falsas apreciaciones y afirmaciones lejos de toda objetividad. Cañete recordó a los presentes los pasos que se habían dado, señalando que en principio se necesitó acudir al préstamo, y que por tal motivo se

han tenido que dirigir a las entidades financieras para pedir ofertas de las condiciones del crédito. Una vez seleccionada la entidad cuyas condiciones eran mas favorables, se acordó negociar con el Banco de Credito Local.

Finalmente, sometida a votación la propuesta del acuerdo formulada precedentemente por el Alcalde, se aprueba con los votos favorables del Grupo Socialista y el voto en contra del resto de los grupos políticos presentes, IU, CDS, PP, PA y UMIB.

El siguiente punto del orden del día que hacia referencia al convenio con el Patronato de Recaudación Provincial, fue aprobado en este caso por mayoría absoluta.

El convenio de la Consejería de Educación y Ciencia de la Junta de Andalucía con el Ayuntamiento ha sido otro de los temas aprobados en este pleno con los votos a favor de todos los grupos, a excepción del CDS.

Las cláusulas de este convenio entre ambas instituciones comprenden en principio la ampliación del Instituto de Formación Profesional, construcción de un centro de primaria y remodelación del colegio público Miguel Hernández. El importe total de las obras alcanza los 150 millones de pesetas de los que la Consejería de Educación subvenciona el 80 por ciento (120 millones) y el Ayuntamiento debiera poner el 20 por ciento restante (30 millones). El último punto aprobado en esta sesión plenaria ha sido el Pliego de Condiciones Económico-Administrativas que habrán de regir para la contratación directa de la asistencia técnica y jurídica para la Catalogación de puestos de trabajo en el Ayuntamiento de Benalmádena.

La propuesta fue aprobada con los votos a favor del PSOE y en contra el UMIB, abteniéndose el resto.

25 Septiembre 1992

(Resumen pleno)

En esta sesión ordinaria celebrada el 25 de septiembre de 1992, se han tratado una serie de asuntos dentro del orden del día que no concitaban un gran interés por el contenido de los mismos.

Entre los primeros de los puntos tratados y que fueron aprobados por unanimidad destacan: La expropiación de terrenos para ampliación de la vía pública confluencia con García Lorca y calle Melilla; corrección errores del RPGOU polígonos Benamaina y Erasa, y aceptación de la permuta y ratificación de escritura de permuta declaración obra nueva y división horizontal del Edificio Ambulatorio en C/ Las Flores sobre solar del Sr. Matas Sillero.

En este pleno se trató un asunto de carácter urgente sobre las obras de urbanización en Calle Las Flores, donde se propuso en pleno de la corporación la adopción de acuerdos de los siguientes puntos: Aprobar presupuesto, proyecto y pliego de condiciones de las obras de remodelación, acerado y aparcamientos en C/ Las Flores por un importe económico de 10 millones de pesetas; Facultar al alcalde para que en representación de la corporación suscriba con la entidad mercantil Miguel y Rodriguez S.A. la documentación técnica y contractual que se haga precisa para mejor ejecución de este acuerdo.

Sometido este asunto a votación, todos votan a favor menos el Sr. Moral Jiménez, que se abstiene, aprobándose el mismo por mayoría.

Se trataron también varias mociones de los distintos grupos políticos en la oposición entre los que destacan la creación de un Servicio de Bomberos a propuesta de IU y otra sobre el Parque Tecnológico de Málaga del Partido Andalucista.

700 Millones para obras de infraestructura

El Banco de Crédito Local (B.C.L.) ha otorgado un préstamo de 700 millones de pesetas al Ayuntamiento de Benalmádena, cuyo montante se destinará a la realización de diferentes obras de mejora de la infraestructura del término municipal.

El alcalde Javier Ortiz y Andrés García de la Riva Sanchiz, presidente de la entidad financiera, suscribieron el contrato de préstamo, acto que se formalizó en Sevilla el pasado 5 de noviembre con la presencia de Juan Cañete Mata, primer teniente de Alcalde, y José María Fernández de Peñaranda Valdenebro, director para Andalucía del BCL.

Para "edificios y otras construcciones" se destinarán 317.000.000 pesetas; para "infraestructura y terrenos" 238.750.000 pesetas; para "maquinaria y utillaje" 77.200.000 pesetas. El resto, hasta llegar a los 700 millones,



se destinará a "mobiliario", "equipos de informática", "inversiones en el Polideportivo de Benalmádena Pueblo" y "material de transporte".

La rehabilitación y mejora de diversas barriadas populares, como Carola III y Bejar, entre otras; la rehabilitación del castillo del Bil-Bil y la construcción de una sala cultural en Benalmádena Pueblo, además del desarrollo de la I

Fase del Parque de la Costa del Sol, constituyen algunos de los trabajos que se pondrán en marcha con los 700 millones de pesetas del citado préstamo.

Durante el pasado pleno extraordinario celebrado el 15 de septiembre, la Corporación aprobó las condiciones para la formalización del préstamo ahora concedido.

23

ACTUALIZACION DE IMPUESTOS

El pleno de la corporación municipal del pasado 13 de noviembre aprobó con los votos del grupo socialista -PP, CDS y PA lo hicieron en contra, mientras que IU se abstuvo-, la actualización al alza de varias tasas e impuestos.

El aspecto más novedoso de la modificación aprobada para el próximo año consiste en la absorción de las ordenanzas de alcantarillado y recogida de basura doméstica por

el Impuesto de Bienes Inmuebles (IBI), de forma que los tres conceptos irán incluidos a partir de enero de 1993 en un solo recibo. El IBI se incrementará del 0,6 al 0,73, dejándose de abonar cantidad alguna por basura y alcantarillado.

Estas son las restantes cifras:

VEHICULOS DE TRACCION MECANICA
IMPUESTO DE PLUSVALIA

sube del 1,10 al 1,21
hasta 5 años del 2,6 al 3,1
hasta 10 años del 2,4 al 2,8
hasta 15 años del 2,5 al 2,7
hasta 20 años del 2,6 al 2,7
sube del 1 al 1,10
(nichos) suben 10 por ciento
(fosas y sepulturas) no suben
suben 10 por ciento
no sube

IMPUESTO ACTIVIDADES ECONOMICAS
TASAS CEMENTERIOS

LICENCIAS AUTOTAXIS
BASURA INDUSTRIAL

El Alcalde Javier Ortiz detalló al Ministro de Obras Públicas y Transportes, José Borrel, la problemática existente hoy en la Costa del Sol y, especialmente, la vinculada a Benalmádena. El ministro catalán, que acudió a esta región para



S
E
V

recoger el Premio Nacional de Turismo "Playas de la Costa del Sol", concedido por la costasoleña Agrupación de Interés Económico, tomó buena nota de los comentarios del primer edil benalmadense.

La imagen recoge uno de los momentos de ese encuentro, en el que también participa Manuel Villafaina, presidente del grupo organizador de la grata velada.



El reventón, el pasado 21 de octubre, de un tramo de la tubería que proviene del pantano de Río Verde, gestionada por la Mancomunidad de Municipios de la Costa del Sol Occidental, provocó un gran socavón en el primer sector de la Avenida de García Lorca, en Arroyo de la Miel, núcleo comercial por excelencia de Benalmádena.

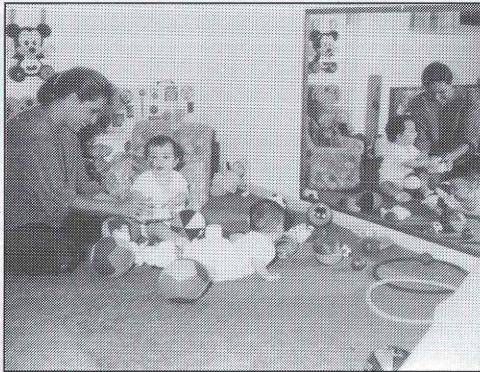
Los trabajos de reparación de los daños materiales producidos duraron una semana. La fotografía, como es posible apreciar, no puede ser más elocuente.

B
R
E

Gran aceptación entre los más jóvenes tuvo el Primer Campeonato de Skate, celebrado el pasado 24 de octubre en las conocidas como "pistas rojas" de Arroyo de la Miel

Un centenar de practicantes habituales de este vistoso deporte participaron en la prueba. En la imagen, Manuel Pomares, Concejal de Deportes, haciendo entrega del trofeo correspondiente a uno de los vencedores.





Numerosas felicitaciones ha recibido la concejala Teresa Cazalla, responsable de las guarderías municipales, por el buen trabajo de renovación llevado bajo su dirección en las mismas, aspecto que refleja la fotografía adjunta.

Por otra parte, también ha sido alabada por parte de numerosos vecinos su permanente y eficaz dedicación a la limpieza viaria del municipio.

S
E
V

Animación, esmero y alegría constituyeron la tónica del I Concurso Gastronómico de la Tercera Edad celebrado en los primeros días de octubre en el Hogar Municipal del Pensionista y Jubilado de Arroyo de la Miel, evento que contó con la inestimable colaboración de numerosos comercios de la ciudad.

En la imagen, varias de las concursantes -fueron 66 en total- con los platos preparados para la ocasión.



Una magnífica tarea vienen realizando los alumnos de los diferentes módulos de la Casa de Oficios de Benalmádena. Importantes trabajos de albañilería, ajardinamiento de los más diversos rincones de la ciudad, dotación de nuevos puntos de luz, por citar sólo algunos, forman parte de las tareas realizadas por estos voluntariosos jóvenes.

La fotografía recoge el momento en que varios alumnos del módulo de albañilería se encontraban realizando trabajos en el colegio público "La Paloma".

"Sanidad, Presente y futuro" fue el tema abordado en la charla-coloquio que tuvo lugar, el pasado 27 de octubre, en la Casa de la Cultura de Arroyo de la Miel y en la que tuvo destacado protagonismo el delegado provincial de Salud, Francisco Cano Bueno.

En la misma, organizada por la Agrupación Socialista de Benalmádena, también participaron el alcalde Javier Ortiz y el director del Distrito Sanitario de Fuengirola, Antonio Torres.



Con una serie de emotivos actos se celebró, el pasado 3 de octubre, la festividad del patrón de la Policía Local. Como viene siendo habitual, las máximas autoridades municipales presidieron este acto en el que también tomaron parte responsables de otras fuerzas de la Seguridad del Estado. La imagen recoge el momento en que los miembros del cuerpo, junto a las autoridades mencionadas, entre las que se encontraban el



alcalde Javier Ortiz y el concejal de Seguridad Ciudadana, Luis Crooke, posan a la salida de la ceremonia religiosa que tuvo lugar en Arroyo de la Miel.

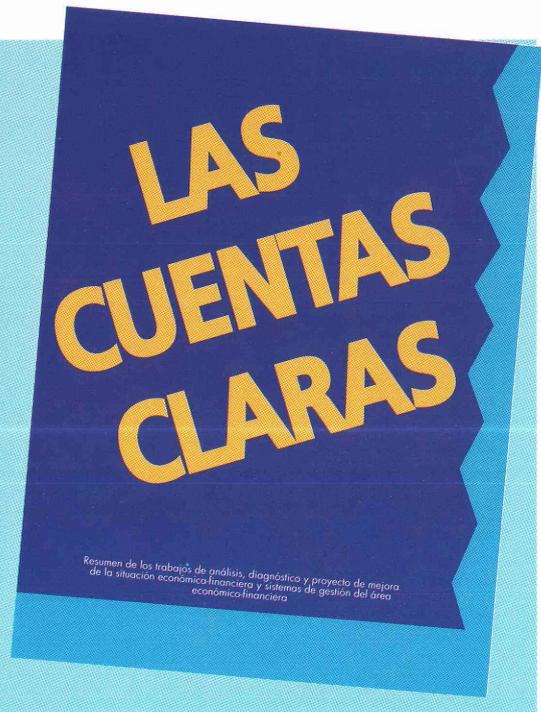
B
R
E

Publicaciones

LAS CUENTAS CLARAS

Folleto editado por la Alcaldía del Ayuntamiento de Benalmádena. Su objetivo: dar a conocer a los ciudadanos residentes en el término municipal los datos básicos del trabajo de análisis-estudio realizado por especialistas sobre el estado de la situación económico-financiera municipal encontrada en junio de 1991.

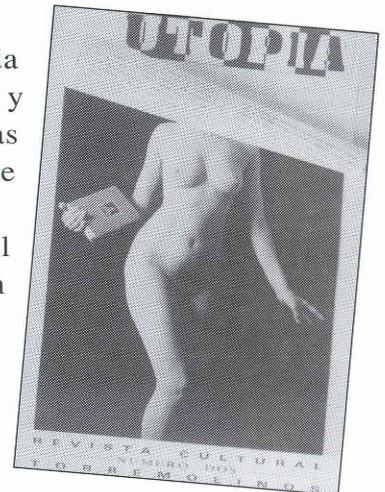
Diez mil ejemplares, en español, contenido reflejado en veinte páginas. Distribución gratuita. Elaborado por el Gabinete de Comunicación del Ayuntamiento.



Utopía

Segundo número de una revista cultural variopinta elaborada por un equipo de colaboradores dirigido por Ignacio Aguado y "Ché" Durán. Veinticuatro páginas con entrevistas, críticas diversas, artículos de opinión, poesías, comentarios e ilustraciones de diversa naturaleza, y portada de Ignacio del Río.

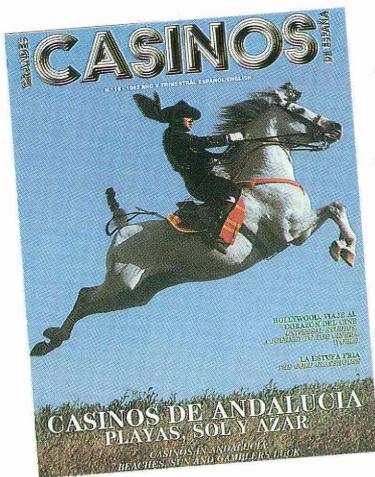
Interesante iniciativa de la Delegación de Cultura del Ayuntamiento de Torremolinos. Editada en español; distribución gratuita.



Grandes Casinos de España

Lujosa revista patrocinada por la Asociación Empresarial Española de Casinos de Juego. En el número 16 publica un atractivo reportaje sobre los casinos de Andalucía, en el que destaca la mención a Benalmádena -donde se encuentra el complejo Torrequebrada- con una espectacular foto nocturna del pueblo y un sugestivo titular: "Benalmádena. Un paraíso en la Costa del Sol".

Edición trimestral, de cien páginas, bilingüe, en español e inglés.

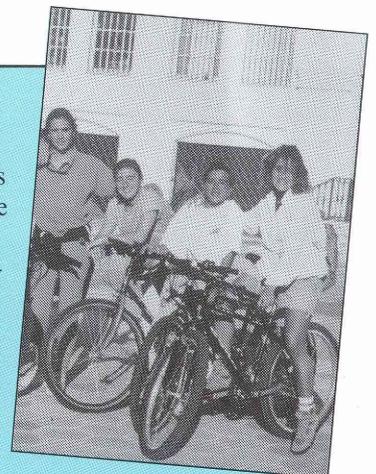


La Bici, Protagonista

Los alumnos del módulo de animación deportiva del Instituto de Benalmádena, algunos de los cuales aparecen en la fotografía, han organizado unas exitosas jornadas de Cicloturismo.

El grupo, integrado por unas 35 personas, entre alumnos y profesores, recorrió varias localidades malagueñas -unos 110 kilómetros- entre los pasados 18 y 21 de noviembre. Este simpático grupo lúdico-deportivo partió desde Arroyo de la Miel (Benalmádena), y posteriormente atravesó Coin, Pizarra, Alora, El Chorro, Ardales, Valle de Abdalajís y Alhaurín de la Torre.

El grupo retornó a Arroyo de la Miel, punto de meta final, donde fue recibido por el alcalde de Benalmádena, Javier Ortiz y otros responsables municipales.

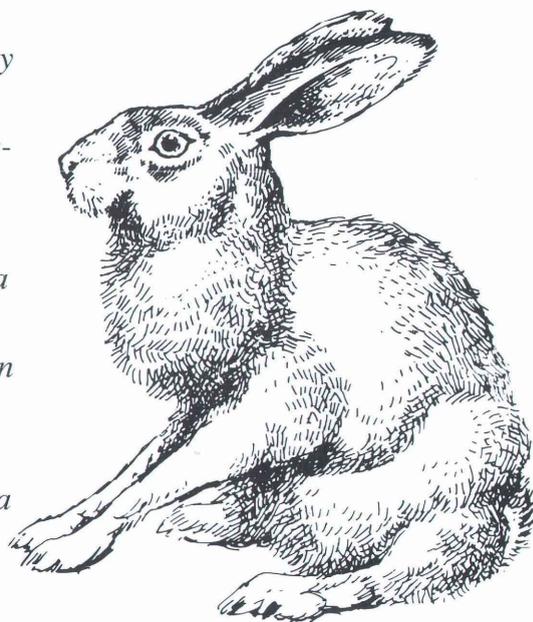


y usted que opina...?

La Caza

Como ha publicado un reciente suplemento dominical, a propósito de la caza, “a unos les mordió cuando eran niños; otros se dejaron atrapar de mayores, contagiados por la fiebre de los más adictos”. En mi caso, la afición la heredé de mi padre, gran cazador y persona, y la he practicado desde que pude portar un arma. Desde siempre me ha apasionado la caza de la perdíz, principalmente, aunque también del conejo y la liebre. He ido aprendiendo a cazar en equipo, con uno o varios compañeros, y a adquirir una gran resistencia física, algo que demanda la especialidad que practico, sobre todo para la perdíz. También es necesario contar con unos buenos perros y compañeros dispuestos a “darlo todo en la sierra”, teniendo en cuenta que cualquier día de caza se pueden andar 40 ó 50 kilómetros por terrenos innacesibles para personas no acostumbradas. Es complejo describir en pocas líneas la belleza de

este deporte, en el que el contacto con la naturaleza y con la gente de campo es permanente, además de permitirte aprender a desarrollar una labor de equipo, donde el compañerismo y la educación pueden demostrarse mejor, incluso, que en el trabajo o en la mesa. Después de treinta años implicado en el mundo de la caza también he aprendido a creer firmemente en las leyes de la naturaleza y a respetar escrupulosamente la Ley de Caza, además de guardar un código ético esencial para la práctica de este magnífico deporte. No me agradan los ojeos ni las monterías, pues no soy partidario del apoyo de servidores que te hagan el trabajo. En Benalmádena, la caza cuenta con muchos aficionados, no pocos de los cuales se hallan vinculados a la Asociación Federada de Caza, que tiene unos 500 socios. No obstante, la mayoría de los que practicamos este deporte debemos desplazarnos a otros municipios de la provincia, o de provincias limítrofes, para practicar el mismo. La caza aquí, esencialmen-



te, es practicada por personas adultas, quienes hace unos años podían desarrollarla en la propia sierra, sobre todo la del conejo, algo que actualmente se ha perdido. Por ello, la Asociación de Cazadores pretende crear un coto para repoblar las especies y facilitar la práctica del deporte para los aficionados locales. Practicar la caza, finalmente, supone para mi evitar que la vida resulte aburrida y que mi forma física no se deteriore.

JUAN MARTIN ESCOBAR

Funcionario del
Ayto. de Benalmádena

CARTAS y Opiniones de los lectores

PATRONATO PROVINCIAL DE TURISMO DE LA COSTA DEL SOL

Sr. D. Javier Ortiz Carrasco
Alcalde Presidente Excmo. Ayto. de Benalmádena

Málaga, 11 de Noviembre 1992

Estimado amigo:

He recibido vuestro nuevo folleto de deporte en Benalmádena y me apresuro a felicitáros por tan brillante realización.

La calidad de diseño, de material fotográfico utilizado, y la información concreta, a la vez que completa, convierte la publicación en un soporte promocional importante.

Enhorabuena por un trabajo bien hecho y contad con vuestro Patronato Provincial de Turismo para su distribución en beneficio de Benalmádena.

Un cordial saludo,
PATRONATO PROVINCIAL DE TURISMO
DE LA COSTA DEL SOL

Juan Antonio Castillo - Director Gerente.

LA IMAGINACION AL PODER

Siempre me gustó este eslogan o consigna. Creo que el "viejo profesor" Tierno Galván (recordado y querido por tantos), solía emplearlo.

Pienso que en nuestra vida cotidiana necesitamos de mucha imaginación. De hecho la empleamos, pero desgraciadamente para la picaresca, para la excusa, o para justificar la falta de responsabilidad.

Se repite continuamente que todo va mal y no se buscan soluciones. No se pone a trabajar "la imaginación" para realizar algo válido. Para ayudar, para agradar, para ser más eficaz en el trabajo. Sólo nos preocupamos en ser imaginativos cuando es en nuestro provecho.

Por eso, viendo lo que la actual Corporación ha hecho en las calles de Benalmádena, las pocas molestias que han causado al ciudadano, lo bonito que está quedando nuestro pueblo, no tengo más remedio que decir... ¡¡CHAPO, Sr. Alcalde!! Así se hace.

Con IMAGINACION, aunque no tengamos un duro. Gracias.

VILONA

28

Fernando Tomás Sánchez
BenalmarPlaya, 1ª fase Blq. 2-1ªA - Avda. Erasa - Benalmádena

Con el ruego de su lectura en el próximo pleno, quisiera con estas líneas hacer llegar a esta Corporación y en especial a la concejala Dª Teresa Cazalla Lido, el reconocimiento de los más de 250 propietarios de la Urbanización Benalmar Playa, por la rápida solución dada a los problemas existentes en la zona, donde la ubicación de una cuadra en un solar cercano, con los problemas sanitarios que este tipo de instalación crea de olores, molestias, proliferación de roedores y todo tipo de insectos, siendo además lugar elegido para depositar residuos y escombros, estaba creando graves dificultades en el normal disfrute de estos apartamentos.

La desrritación realizada, la clausura y derribo de esta cuadra y la limpieza y vallado del solar, que según se nos informa se realizará próximamente.

Demuestra la sensibilidad de quienes desarrollando una función pública, pone por encima de las críticas que su labor pueda generar, su honradez en servir los intereses de quienes le han elegido e intentar mantener la imagen de limpieza y salubridad que siempre ha caracterizado a este pueblo.

Queremos por tanto dar nuestro apoyo a una labor que esperamos continúe en beneficio de este Municipio y de sus habitantes de los cuales nosotros formamos parte.

Benalmádena 29 de septiembre de 1992

Hermanidad Sacramental de Ntro. Padre Jesús Nazareno, del Stmo. Sepulcro, y Resucitado.
María Stma. de los Dolores, Lágrimas y de la Cruz.

Ilustrísimo Señor:

La Junta directiva de esta Hermandad, tiene el honor de comunicarle que, en su última reunión celebrada el pasado día 3 de Noviembre de 1992, acordó por unanimidad, agradecerle la colaboración que hemos tenido por parte de la Corporación que Vd., tan dignamente preside. Queremos pedirle por favor que esta comunicación la haga extensiva a todos los Señores concejales, especialmente a don José Luis Molina Martín, Don Luis Crooke Martos, Don Miguel Martín Anaya, Doña Teresa Cazalla Lindo y Don Sergio Silva Toré.

El año de 1992 ha sido un buen período para el mejor entendimiento entre las dos entidades, esperamos y deseamos que siga esta buena armonía en lo sucesivo, por el bien de nuestra Benalmádena.

Muy atentamente; La junta directiva de la hermandad.

ILMO. SR. ALCALDE PRESIDENTE DEL EXCMO. AYUNTAMIENTO DE BENALMADENA

DICIEMBRE '92

CARTAS y Opiniones de los lectores

A. de la Miel, 5 Noviembre '92

Querido Alcalde y amigo Javier:

El motivo de la presente no es otro que el "denunciarte" la pérdida de un PASO DE CEBRA.

A mi amado y solitario hijo Guille (3 años) le han sustraído un Paso de Cebra, situado en la Avda. Blas Infante, justo entre el edificio el Mirador y la Comisaria de la Policía Nacional.

Con el reciente y necesario asfaltado de calles esas líneas blancas tan amigas de mi hijo se han ido "y nadie sabe como ha sido".

Ante las interrogaciones de Guille yo te pregunto si sería posible ordenar su búsqueda y traerlas a su casa, donde ya eran conocidas por todos.

Esperando de antemano que la búsqueda llegue a buen puerto recibe un cordial saludo

Santiago Delgado Valle

P.D. Ese paso de cebra era camino casi obligado para una mayoría de alumnos del Colegio Salvador Rueda.

François Bellieres
C/. Los Carmenes, 6 - 1º C
29630 Benalmádena.
Málaga

4 de Octubre 1992

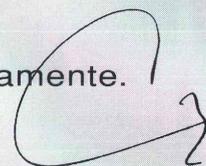
Distinguido señor
alcalde,

He apreciado en su justo mérito los términos muy amables de su carta y le estoy muy agradecido.

Quiero por la presente felicitarle por su gestión municipal y por la especial atención que pone en el embellecimiento de su urbe. Andalucía es un maravilloso país y Benalmádena uno de sus dignas flores. Mi esposa y yo apreciamos muchísimo la calurosa acogida por parte de sus vecinos.

Urbanista y geómetra, estoy a su entera disposición, si Ud. lo desea, para participar eventualmente en estudios de tráfico y acondicionamiento urbanístico.

Atentamente.



EL ALCALDE DE BENALMADENA

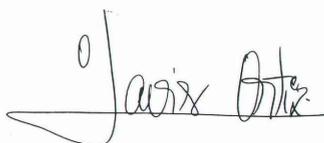
Benalmádena

16 noviembre 1992

Querido Santi:

Dimos orden de busca y captura del paso de cebra perdido y después de arduas investigaciones y búsquedas de la partida de la porra, ha sido encontrado. Ahora mismo está detenido en la prevención municipal, y tan pronto como la avería del furgón celular sea reparada, será restituido a su lugar. Lo hemos amenazado con grilletes, pero nos ha asegurado que no volverá a escaparse. Esperamos que así sea, "amen"

Un abrazo,
Javier Ortiz Carrasco
Alcalde-Presidente.



Varios miles de ciudadanos austríacos de la tercera edad visitarán Benalmádena

Operación Austria

Varios miles de pensionistas y jubilados austríacos -entre 8.000 y 10.000, aproximadamente- visitarán Benalmádena durante los próximos meses de abril y mayo. La excusa de esta visita es la celebración en la Costa del Sol del Congreso de Pensionistas Austríacos, organizado por la Asociación Nacional de Pensionistas del país centroeuropeo en colaboración con Ultramar Express España y que congregará en nuestra región a más de 26.000 ciudadanos de ese origen.

Se calcula que esta visita masiva originará un volumen de negocio para la Costa del Sol superior a los 1.500 millones de pesetas.

Según Javier Ortiz, Alcalde de Benalmádena, "esta es una noticia muy importante para nosotros, sobre todo si esta operación supone el inicio de la captación de un mercado sugerente,

factible de ampliar a otros colectivos de la tercera edad de diversos países europeos".

Para afrontar este complicado reto organizativo, el presidente de la Diputación Provincial, José María Ruíz Povedano, ha decidido designar a un experto del Patronato de Turismo de la Costa del Sol para que coordine todas las actuaciones y detalles previstos para la ocasión. En esta operación también participarán los responsables de Turismo, Cultura, Comunicación y Protocolo de los municipios involucrados, Málaga, Torremolinos, Fuengirola y Benalmádena.



En la imagen, Javier Ortiz, junto a otros responsables políticos malagueños, durante una reciente visita a Austria invitado por los organizadores del Congreso de Pensionistas Austríacos.

Benalmádena, CENTRO SANITARIO

La clínica "Virgen de la Salud", ubicada en Benalmádena Costa, ha sido elegida, por los organizadores austríacos, como centro exclusivo de asistencia sanitaria para los miles de visitantes de la tercera edad que acudirán a la Costa del Sol durante la próxima primavera.

Este centro sanitario ofrecerá una cobertura total a los ciudadanos austríacos, lo cual supondrá por ejemplo, que equipos médicos y ambulancias les acompañarán en todas las excursiones que realicen.

José Luis Moreno Osorio, fundador y gerente de "Virgen de la Salud", será el encargado de

supervisar, acompañado de todo su equipo médico y contando con la colaboración especial de Guillermo Van der Spoel -con quien aparece en la imagen-, el complicado operativo sanitario.



Radio Benalmádena: Programación de Invierno

Lunes a Viernes

08'00h.
DE TODO CORAZON
ANGELA BURON
MAGAZINE

14'00h.
TODA UNA VIDA
ALDO NIDASIO
MUSICAL
1950 - 1960 - 1970

11'00h.
**COMPARTIENDO
CONTIGO**
CARMEN GUERRERO
MAGAZINE

18'00h.
MASTER HIT
CRISTIAN HELBERG
MUSICAL JOVEN

12'30h.
**EL CLUB DE
OYENTES**
CONCURSOS

21'00h.
EL TARJETAZO
ALFREDO DOMINGUEZ
DEPORTES

Lunes, Miércoles y Jueves

21'00h.
NACIONAL POP
ANTONIO CAMPOS
MUSICAL

Lunes y Miércoles

22'00h.
LOS 80 SON NUESTROS
JUAN VIDAL
MUSICAL
1980
1989

Martes y Jueves

22'00h.
NOCHE COSTERA
JOSE LUIS AGUILAR
MUSICAL MONOGRAFICO
POP

Todos los Días

0'00h.
**POWER MUSIC
SATELITE**
MUSICAL INTERNACIONAL

Jueves

17'00h.
LINEA CALIENTE
ALFREDO DOMINGUEZ
PARTICIPATIVO

Viernes

00'00h.
A ORILLAS DEL JAZZ
ANTONIO MARQUEZ

7.7M. 107.5 MHz

Fin de Semana

Sábado

8'00h.
MUSICAL
ANTONIO CARRASCO
MUSICAL

Sábado

10'00h.
CON EL CINE EN LOS TALONES
ANGEL RUIZ
7º ARTE

Domingo

8'00h.
MUSICAL
VICENTE LOPEZ
MUSICAL RECUERDO

Sábado y Domingo

11'00h.
QUIEN ESTUDIA TRIUNFA
CARMEN GUERRERO
CONCURSO ESCOLAR

Sábado y Domingo

14'00h.
EL COLOR DE LA MUSICA
SALVADOR RIVERO
MUSICAL MONOGRAFICO

Sábado y Domingo

16'00h.
MASTER HIT
RAFAEL DEL BARRIO, ANTONIO CAMPOS, LEILA INDO
MUSICAL LISTA

IMAGENES

de Benalmádena



Arroyo de La Miel
(Núcleo Comercial)